

УДК 371.315.811

Леонтьева Л.А.

**ПРЕЕМСТВЕННОСТЬ
ФОРМИРОВАНИЯ
ИНФОРМАЦИОННО-
КОММУНИКАЦИОННОЙ
КОМПЕТЕНЦИИ В ШКОЛЕ
И ВУЗЕ В ПРОЦЕССЕ
ПРЕПОДАВАНИЯ
ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

Ключевые слова: преемственность, компетентностный подход, компетенция, компетентность, информационно-коммуникационная компетенция, формирование компетенции.

Происходящая в настоящее время в России информационная революция означает переход от индустриального общества к информационному. Процесс его формирования идет на основе глобализации мировой экономики и внедрения новейших информационных и телекоммуникационных технологий во все сферы жизнедеятельности человека. В связи с этим проблема формирования информационно компетентной личности специалиста всех отраслей знания является достаточно значимой для российской системы образования.

Развивающаяся сегодня тенденция ориентации результатов обучения на умение решать лично значимые и практически важные для обучаемых задачи приводит к необходимости внедрения так называемого компетентностного подхода к определению образовательных целей, организации процесса обучения и оценке учебных достижений. В мировой образовательной практике компетентность как цель и результат образования выступает в последние годы в качестве одного из центральных понятий.

Изучение научно-педагогической литературы показало, что понятия «компетенция» и «компетентность» употребляются многими исследователями как идентичные, т.е. имеющие одинаковые значения. Однако морфологический анализ и анализ функционального значения данных терминов свидетельствуют о необходимости их разграничения. Принципиальное отличие понятий «компетенция» и «компетентность» состоит в том, что *компетенция* представляет собой достаточный набор требований, предъявляемых к личности, чтобы она успешно могла решать задачи в данной области, а *компетентность* – уровень овладения тем или иным видом компетенции.

Исследования современного рынка труда и требований, предъявляемых к молодому работнику, определяют необходимость подготовки специалистов, способных быстро и успешно интегрироваться в информационное общество, обладающих умениями поиска, систематизации, классификации, преобразования и передачи информации на основе использования средств информационно-коммуникационных технологий [1, с. 127]. Но результаты анализа научно-методической литературы и данных педагогических исследований свидетельствуют о том, что выпускники не всегда могут применить полученные в вузе теоретические знания на практике. Таким образом, сформированность информационных и коммуникационных умений специалиста как части профессиональных умений приобретает сегодня особое значение, что предопределило появление такого нового понятия, как «информационно-коммуникационная компетенция».

Анализ существующих в педагогической литературе описаний информационно-коммуникационной компетенции (М.А. Бовтенко, Г.Б. Паршукова, В.М. Галкина, В.Г. Былинкина) и ее составляющих позволил нам сформулировать следующее ее определение: «Информационно-коммуникационная компетенция – это способность индивида использовать в практической деятельности знания и умения в области инфокоммуникационных технологий для поиска, обработки, интеграции, оценки, создания и передачи информации, представленной в различных форматах и операциональных системах». Данная компетенция входит в число ключевых компетенций личности, определенных Советом Европы, и является неотъемлемой составляющей профессиональной

компетентности специалистов различного профиля на современном этапе развития общества.

Одна из проблем профессиональной подготовки специалиста связана с противоречием между теоретическим и предметным характером обучения и практическим межпредметным характером реальной профессиональной деятельности. Изучение научно-педагогической литературы позволило выявить также противоречие между требованиями общества к подготовке современного специалиста, с одной стороны, и ограниченными возможностями высших учебных заведений реализовать эти требования – с другой. Это связано как с причинами экономического, материально-технического характера, так и с недостаточным осознанием данной проблемы педагогической общественностью, ее недостаточной научной и методической проработанностью. Решить указанные проблемы можно на основе преемственного формирования информационно-коммуникационной компетенции в средней общеобразовательной школе и вузе.

В педагогической науке проблема преемственности в обучении исследуется уже много десятилетий. Однако, несмотря на это, само понятие преемственности трактуется различными дидактами по-разному. Преемственность рассматривают и как педагогическую систему (А.В. Батаршев), и как общедидактический принцип (А.Г. Мороз), и как закон развития педагогики (Г.П. Кукла), и как общепедагогическую закономерность (В.В. Давыдов), и как формы связи между элементами системы обучения (А.А. Люблинский), и как педагогическое условие образовательного процесса (А.В. Коржуев, В.А. Попков, Д.В. Чернилевский).

Российская педагогическая энциклопедия выделяет преемственность в построении отдельного учебного предмета, что предполагает реализацию преемственности в линейном расположении учебного материала, которое определяет необходимость расположения содержания учебного предмета в последовательности, обеспечивающей постепенное развертывание содержания изучаемой отрасли знания, причем последующее органически связано с предыдущим, что требует дидактической переработки этого содержания с учетом закономерностей процесса усвоения знаний [8, с. 185].

Преемственность реализуется также и в концентрическом расположении материала, которое, по мнению В.В. Краевского и И.Я. Лернера, состоит в «постепенном уточнении и дополнении понятий и одновременно в расширении системы соответствующего языкового материала» [7, с. 130]. Они полагают, что преемственность в этом случае должна охватывать не только отдельные учебные предметы, но и отношения между ними, т.е. предусматривать интеграцию учебных предметов в образовательном процессе.

Преемственность охватывает все стороны образовательной деятельности и реализуется в процессе преподавания всех учебных предметов, в том числе и иностранного языка. Анализ теоретического и практического материала по вопросам преподавания иностранного языка на различных этапах обучения показывает, что проблема соблюдения принципа преемственности в преподавании иностранных языков остается нерешенной. Школьные программы обучения иностранному языку не адаптированы к вузовским в соответствии с их дальнейшей профессиональной направленностью.

По-видимому, именно здесь и формируются основания для возникновения проблемы обеспечения преемственности обучения иностранному языку в средней и высшей школе.

Г.К. Светлицева отмечает, что до сих пор в практике обучения иностранному языку зачастую существует такая несогласованность на различных этапах обучения (школа – вуз – поствузовское образование и самообразование), которая становится заметным тормозом в овладении и активном пользовании иностранным языком на всем образовательном пространстве Российской Федерации. Одной из главных причин этого является, по ее мнению, то, что многие преподаватели иностранных языков неязыковых вузов, особенно тех факультетов, где нет вступительных экзаменов по иностранному языку, не знают, на каком уровне у выпускников средней школы сформированы различные знания, умения, навыки и компетенции. Поэтому один из способов решения проблемы преемственности в процессе обучения иностранному языку Г.К. Светлицева видит в необходимости определения уровней сформированности знаний, умений и навыков, приобретенных учащимися в процессе обучения в средней школе [9, с. 29].

К.Ю. Колесина предполагает, что преемственность в обучении иностранному языку реализуется по следующим направлениям [5]:

- преемственность в организации учебной деятельности (учащегося, студента, слушателя различных курсов) по изучению иностранного языка;
- преемственность в использовании современных образовательных технологий в процессе изучения иностранного языка на всех этапах обучения;

- преемственность в процессе формирования мотивации изучения иностранного языка.

Несмотря на наличие большого количества исследований преемственности на этапе «школа – вуз», именно этот этап остается наиболее проблемным и требует поиска новых путей решения существующей проблемы. Традиционно проблема преемственности школьного и вузовского образования рассматривалась в основном в аспекте содержания образования. Другие компоненты методической системы обучения – цели, методы, формы и средства обучения – были, как правило, вне поля зрения большинства исследователей. В связи с этим мы рассматриваем все составляющие процесса обучения, между которыми можно проследить преемственные связи.

Целью формирования информационно-коммуникационной компетенции у школьников и студентов является формирование знаний, умений, навыков и способов деятельности с информацией на основе применения информационно-коммуникационных средств, способствующее всестороннему и гармоничному развитию личности и успешной адаптации к жизнедеятельности в условиях информационного общества.

Задачами процесса формирования информационно-коммуникационной компетенции у школьников и студентов являются следующие [2]:

1) освоение и систематизация знаний, относящихся к информационным процессам в различных системах;

2) овладение навыками использования информационно-коммуникационных средств (компьютер, телевизор, телефон, мобильный телефон, пейджер, модем, факс, принтер, копир, электронная почта, СМИ, Интернет) для самостоятельного поиска, анализа,

отбора, преобразования, сохранения и передачи информации;

3) овладение умениями ориентироваться в информационных источниках, выделять в них главное и необходимое; осознанно воспринимать информацию, распространять ее по каналам СМИ;

4) овладение умениями и навыками применения информационных и телекоммуникационных технологий (аудио- и видеозаписей, электронной почты, Интернета) для решения учебных задач;

5) овладение умениями и навыками построения математических моделей явлений и процессов, алгоритмов осуществления действий;

6) приобретение опыта проектной деятельности, создания редакторов оформления, сохранения, передачи информационных объектов различного типа; построения компьютерных моделей, коллективной реализации информационных проектов, информационной деятельности в различных сферах, востребованных на рынке труда;

7) развитие алгоритмического мышления, познавательных интересов, интеллектуальных и творческих способностей в информационной деятельности; воспитание чувства ответственности за результаты своего труда; формирование установки на позитивную социальную деятельность в информационном обществе, на недопустимость действий, нарушающих правовые, этические нормы работы с информацией.

Информационно-коммуникационные технологии открывают доступ к различным видам, формам и средствам обучения, являются способом обеспечения его непрерывности, залогом успешной профессиональной деятельности. Терминология сферы

информационно-коммуникационных технологий в целом развивается под воздействием английских терминов даже при наличии переводных эквивалентов. Поэтому очень часто, имея возможность освоения информационных технологий, специалист сталкивается с проблемой незнания языка, что мешает ему получать информацию из различных стран. Наличие значимой информации в электронном виде на разных языках обеспечивает эффективность развития современного общества. Необходимость и возможность формирования информационно-коммуникационной компетенции в процессе изучения иностранного языка определяется тем, что иностранный язык в настоящее время является не только целью изучения, но и средством доступа к новым технологиям, информации и средствам оптимизации собственной деятельности [1, с. 79].

Формирование информационно-коммуникационной компетенции средствами иностранного языка в школе направлено на формирование у учащихся следующих коммуникативно-когнитивных умений: самостоятельно и мотивированно организовывать свою познавательную деятельность (от постановки целей до получения и оценки результата) при работе с электронными иноязычными материалами; участвовать в проектной, учебно-исследовательской работе с использованием телекоммуникаций; осуществлять поиск нужной информации по заданной теме в иноязычных источниках различного типа в сети Интернет; извлекать необходимую информацию из иноязычных источников, созданных в различных знаковых системах (тексты, таблицы, графики, диаграммы и др.); переводить информацию из одной знаковой системы в другую (из текста в таблицу, из аудио- или

видеоряда в текст); отделять основную информацию от второстепенной, критически оценивать достоверность полученной информации; передавать содержимое информации адекватно поставленной цели, выбирать знаковую систему адекватно познавательной и коммуникативной ситуации; развернуто обосновывать суждения, формулировать определения, приводить доказательства на иностранном языке и иллюстрировать их с помощью примеров (на основе применения информационно-коммуникационных технологий и руководствуясь полученной информацией); выбирать вид чтения в соответствии с поставленной целью (просмотровое, поисковое), работать продуктивно и целенаправленно с текстами художественного и официально-делового стилей, понимать их специфику; адекватно воспринимать язык СМИ на иностранном языке; создавать материал для установочных презентаций на иностранном языке и с использованием мультимедийных технологий [4, с. 3].

В процессе обучения иностранному языку студентов неязыкового вуза использование информационно-коммуникационных технологий предполагает формирование у них следующих умений: осуществлять поиск информации по экономической тематике из различных источников на иностранном языке; систематизировать и обобщать представленную информацию по экономической тематике на иностранном языке с использованием средств информационно-коммуникационных технологий; редактировать, реферировать, рецензировать тексты на иностранном языке по экономической тематике, применять способы трансформации информации из одной знаковой системы в другую; владеть специальной терминологией на иностранном

языке в области информатики и информационных технологий и лексикой по специальности; работать с различными типами словарей; использовать информационно-коммуникационные технологии в режиме пользователя для решения экономических задач; описывать проблемы экономического характера, предлагать способы решения и оценки ожидаемых результатов на иностранном языке; составлять различные виды деловой документации при помощи средств информационно-коммуникационных технологий; использовать языки программирования и стандартные программные приложения в своей профессиональной деятельности; применять основные и специальные методы экономического анализа иноязычной информации в сфере профессиональной деятельности [3, с. 6].

Анализ теории и практики показывает, что преемственное формирование информационно-коммуникационной компетенции в процессе изучения иностранного языка связано с необходимостью преодоления ряда существующих противоречий, а именно:

- между осознанием преимуществ преемственного обучения в формировании определенного набора компетенций и недостаточностью разработки вопросов преемственного формирования информационно-коммуникационной компетенции;
- между объективной общественной потребностью в специалистах, владеющих иностранным языком, способных применять иностранный язык для решения личностных, учебных и профессиональных потребностей, и несовершенством их подготовки в вузах.

Преемственность в формировании информационно-коммуникационной компетенции будущих специалистов

может быть достигнута, на наш взгляд, при четкой ориентации на сформированность уровней информационно-коммуникационной компетенции, причем базовый уровень должен формироваться на этапе обучения в средней общеобразовательной школе, а формирование пользовательского и профессионального уровней должно осуществляться при получении высшего образования.

Говоря о преемственности в условиях информатизации, мы имеем в виду не только преемственность по вертикали от нулевой ступени до старшей, где каждый уровень образования предполагает возможность перехода на последующий, но и по горизонтали – между различными учебными предметами.

Принцип преемственности в формировании информационно-коммуникационной компетенции может быть реализован по следующим направлениям: совершенствование учебно-познавательного процесса согласно растущим требованиям информационного общества; укрепление единства теории и практики, органичное сочетание высокого теоретического уровня преподавания с формированием у обучаемых прочных практических знаний, умений и навыков; совершенствование долгосрочного планирования и прогнозирования развития общего среднего и высшего образования с учетом меняющихся потребностей общества.

Соблюдение принципа преемственности применительно к содержанию образования подразумевает установление преемственных связей и при выборе форм, методов и средств обучения. Преемственный отбор содержания образования и формирование структуры курса обучения английскому языку – процесс, направленный на

выявление различных форм лингвистической организации языкового материала, отвечающих целям обучения на различных образовательных этапах. Преемственность в содержании обучения предполагает, что содержание обучения на той или иной ступени подготовки должно учитывать уровень образования, полученный учащимися на предыдущих ступенях, и как бы наращивать, дополнять, повышать уровень образованности обучаемых.

Обучение с использованием инфокоммуникационных средств предполагает организацию учебной деятельности в специально созданной информационно-коммуникационной предметной среде. Учебная деятельность в информационно-коммуникационной предметной среде обеспечивает взаимодействие между обучающимися, обучаемым и средствами информационно-коммуникационных технологий, направленное на достижение учебных целей.

Методы обучения в инфокоммуникационной предметной среде некоторым образом отличаются от традиционных. Они могут быть подразделены на традиционные (вербальные, наглядные, практические, активные) и инновационные (позитивного совершенства ошибок; творчески-проблемный; метод установления обратной связи через интенсивное социальное взаимодействие; исследование ролевых моделей; презентация идей и др.) [6, с. 228].

Средства обучения иностранному языку школьников и студентов с использованием информационно-коммуникационных технологий можно также разделить на традиционные (учебник, рабочая тетрадь, настенные наглядные материалы, рефераты) и инновационные (учебные фильмы,

спутниковые телелекции, слайд-лекции, консультирование с использованием Интернета (IP-helping); мультимедийные компьютеры, проектор, программные средства, электронные энциклопедии, словари, обучающие и тестирующие программы и т.д.) [там же].

Большое значение в достижении горизонтального аспекта преемственности между школами и вузами имеют: усиление совместной научно-методической работы; организация коллективных педагогических исследований; повышение педагогического мастерства преподавателей; обобщение и распространение передового педагогического опыта; взаимопомощь в комплектовании контингента учащихся, студентов; совместная творческая деятельность учащихся школ и студентов вузов.

Литература

1. Бовтенко, М.А. Профессиональная информационно-коммуникационная компетенция преподавателя иностранного языка / М.А. Бовтенко. Новосибирск: Изд-во НГТУ, 2005.
2. Галкина, В.М. Формирование содержания предмета «Информатика и ИКТ» для информационно-технологического профиля / В.М. Галкина [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.eidos.ru>.
3. Государственный образовательный стандарт высшего профессионального образования. Специальность 061100 – Менеджмент организации. Квалификация «Менеджер». М.: Министерство образования РФ, 2000.
4. Государственный стандарт общего образования // Учительская газета. 2004. № 1. С. 2–8.
5. Колесина, К.Ю. Преемственность изучения иностранного языка в системе «школа – вуз – послевузовское образование» / К.Ю. Колесина // Современное образование: преемственность и непрерывность в образовательной системе «школа – вуз» [Электронный ресурс]. Режим доступа: gsu.unibel.by.
6. Кочелаева, Е.Р. Компетентностный подход в изучении информатики и ИТ / Е.Р. Кочелаева // Применение новых технологий в образовании: материалы XVI Международной конф. Троицк, 2005. С. 227–228.

7. *Краевский, В.В.* Процесс обучения и его закономерности / В.В. Краевский, И.Я. Лернер // *Дидактика средней школы: Некоторые проблемы современной педагогики*. 2-е изд., перераб. и доп. М., 1982. С. 129–181.
8. *Российская педагогическая энциклопедия: в 2 т.* / гл. ред. В.В. Давыдов. М.: Большая российская энциклопедия, 1998.
9. *Светлицева, Г.К.* Некоторые вопросы преемственности средней и высшей школы / Г.К. Светлицева // *Вопросы преемственности курсов иностранного языка средней и высшей школы: сб. статей*. Свердловск, 1976. С. 27–41.
10. *Филатова, Л.О.* Развитие преемственности школьного и вузовского образования в условиях введения профильного обучения в старшем звене средней школы / Л.О. Филатова. М.: Лаборатория Базовых Знаний, 2005.